

Coffre à outils municipal

Intro et Aperçu

**Bleu Terre**



# Coffre à outils municipal Bleu Terre

Les citoyennes et citoyens du Canada sont fiers de leurs paysages naturels, de leurs riches écosystèmes et de leur faune. Leur constitution ne mentionne toutefois aucunement les droits et les responsabilités en matière d'environnement. Les municipalités partout au pays reconnaissent et soutiennent le droit de leurs résidents à un environnement sain. Par l'adoption de la déclaration Bleu Terre, plus de 150 administrations municipales appuient dorénavant le droit à de l'air et à de l'eau propres, à des aliments sains, à un climat stable et d'émettre leur opinion quant aux décisions qui touchent leur santé et leur bien-être.

Pour certaines municipalités, adopter la déclaration Bleu Terre constitue une affirmation claire à propos des initiatives environnementales déjà en cours. Pour d'autres, il s'agit d'une étape importante. Dans tous les cas, une fois la déclaration adoptée, toutes se demandent quelle est la suite des choses.

Ce coffre à outils fournit des idées pratiques pour passer aux étapes suivantes. Son introduction et ses 13 guides téléchargeables couvrent des sujets relatifs à la santé humaine, aux collectivités vertes et à un avenir sobre en carbone. Rédigés pour les décideurs, ces guides présentent des exemples de politiques et de projets mis en œuvre dans des collectivités au Canada et ailleurs dans le monde. Ces documents visent à informer, à inspirer et à partager de bonnes idées et d'excellentes pratiques qui formeront des collectivités plus saines, plus durables, maintenant et à l'avenir.

Voici les guides offerts:

## **Introduction au Coffre à outils municipal Bleu Terre**

### **Protéger la santé humaine**

- Guide 1: Qualité de l'air
- Guide 2: Eau propre
- Guide 3: Environnement non toxique
- Guide 4: Alimentation saine

### **Créer des collectivités écolos**

- Guide 5: Accès à des espaces verts
- Guide 6: Protection et restauration de la biodiversité
- Guide 7: Déchet

### **Bâtir un avenir sobre en carbone**

- Guide 8: Transition vers des énergies entièrement renouvelables
- Guide 9: Bâtiments écologiques
- Guide 10: Transports durables
- Guide 11: Économie verte
- Guide 12: Adaptation aux changements climatiques
- Guide 13: Empreinte écologique et aménagement du territoire

Pour poursuivre la lecture sur les mesures municipales en matière de droits environnementaux et pour consulter tous les guides du Coffre à outils Bleu Terre, rendez-vous au <http://bleutterre.ca/coffre-outils-municipal-bleu-terre/>. Pour en apprendre davantage sur le mouvement Bleu Terre et le travail effectué à l'échelle municipale, provinciale et fédérale, visitez le [www.bleutterre.ca](http://www.bleutterre.ca).

Les collectivités de toute taille et tous les ordres de gouvernement doivent prendre les mesures nécessaires pour assurer un environnement sain. Ce coffre à outils aide les municipalités à continuer d'ouvrir la voie.

## Remerciements

Ce projet est le fruit d'une collaboration entre les auteurs Andhra Azevedo, David Richard Boyd et Alaya Boisvert, et compte également la participation de nombreuses autres personnes. Les auteurs souhaitent remercier particulièrement Cheeying Ho, Deborah Curran, Don Lidstone, John Purkis, Michelle Molnar, Nina Winham, Pierre Sadik, Rachel Plotkin et Margot Venton pour leurs révisions et leurs commentaires fort utiles.



David  
Suzuki  
Foundation

Fondation  
David  
Suzuki

## Introduction

### Reconnaître le droit à un environnement sain: Prochaines étapes

Des collectivités de partout au Canada reconnaissent le droit à un environnement sain. Au milieu de l'année 2017, plus de 150 municipalités avaient adopté une déclaration en matière de droits environnementaux. Les prochaines étapes reposeront sur la situation propre aux politiques de chaque municipalité, mais chaque collectivité devra tout mettre en œuvre pour protéger le droit de ses résidents à un environnement sain.

Ce coffre à outils, source de multiples idées et inspirations, renferme notamment des exemples de ce qu'ont réalisé des collectivités de partout au Canada et dans le monde. Conçu pour les décideurs, il peut se révéler intéressant pour tout dirigeant communautaire. Les exemples présentent d'inspirantes initiatives de leadership municipal et des collectivités de toute envergure qui bénéficient de solutions stratégiques novatrices visant à réduire l'impact environnemental et à accroître les occasions durables. Les 13 guides renferment des idées pouvant servir à stimuler la discussion et à accélérer l'élaboration de politiques, en plus de proposer conseils et pistes de recherche complémentaires. Puisse cette trousse faire en sorte que les administrations municipales du monde entier continuent à assurer le leadership et la dynamique nécessaires pour garantir des droits environnementaux à tous.

### Vous avez adopté une déclaration municipale en matière de droits environnementaux. Que faire ensuite?

Chaque collectivité a ses propres préoccupations et priorités. Par conséquent, chaque municipalité aura sa propre approche pour interpréter et mettre en œuvre sa déclaration en matière de droits environnementaux. Pour la plupart, une prochaine étape utile consistera à examiner les politiques et les règlements sur la durabilité et la protection de l'environnement.

Les figures ci-dessous présentent un processus que peuvent utiliser les collectivités adhérant au mouvement Bleu Terre pour aller de l'avant dans la protection du droit de leurs résidents à un environnement sain. Ce coffre à outils, qui comporte 13 guides présentant une multitude de ressources, a été élaboré pour accompagner les municipalités dans le cadre de l'étape 8, "Prise en considération des meilleures pratiques mises en œuvre par d'autres municipalités et pouvant être adoptées pour renforcer la protection du droit à un environnement sain"

---

1 Ville de Montréal, Charte montréalaise des droits et responsabilités, 2006, [https://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/charte\\_mtl\\_fr/media/documents/charte\\_montrealaise\\_francais.pdf](https://ville.montreal.qc.ca/pls/portal/docs/page/charte_mtl_fr/media/documents/charte_montrealaise_francais.pdf).

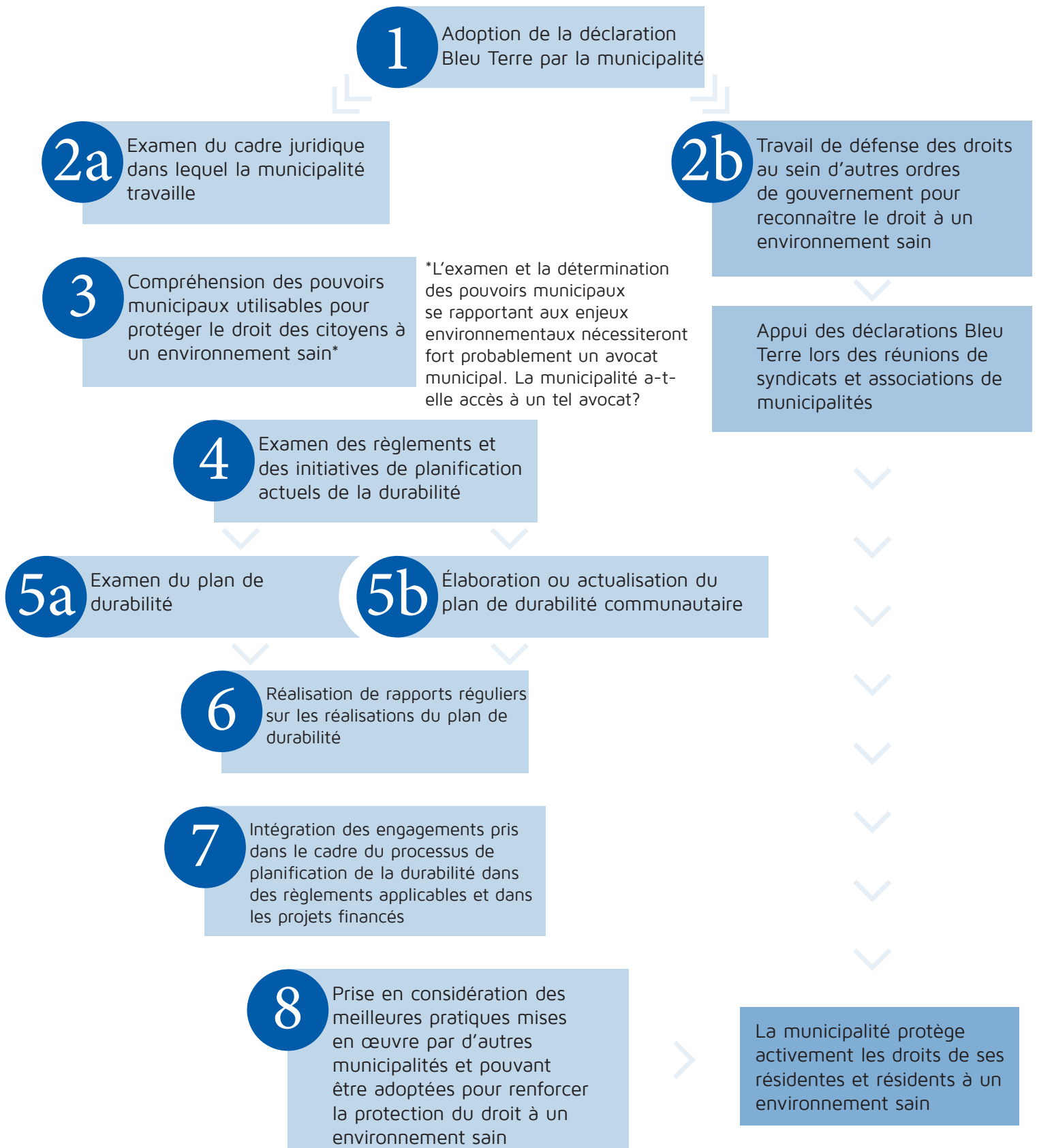
2 Greenest City Action Team, Vancouver 2020 A Bright Green Future (Vancouver, 2009), <http://vancouver.ca/files/cov/bright-green-future.pdf>.

3 Ville de Vancouver, Greenest City 2020 Action Plan - 2015-2016 update, 2017, <http://vancouver.ca/green-vancouver/greenest-city-action-plan.aspx>.

4 John Purkis, Introducing the New QuickStart ICSP for Smaller Communities, 2011, <http://www.naturalstep.ca/introducing-the-new-quickstart-icsp-for-smaller-communities>.

5 Ville d'Edmonton, Citizen Dashboard: City by the Numbers, 2014, <https://dashboard.edmonton.ca/green>.

Processus d'élaboration d'initiatives municipales en matière de durabilité visant à promouvoir la protection du droit à un environnement sain.



Exemples et questions types pour chaque étape du processus.

1

2a

P. ex., Loi sur les municipalités pour la plupart des municipalités de l'Ontario et Loi sur la cité de Toronto pour Toronto.

2b

3

e.g., Alberta's Municipal Government Act permits councils to pass bylaws to protect the "safety, health, and welfare of people" and govern transportation, public utilities, public places and animals. It limits municipal planning powers over roads, oil and gas wells, pipelines and certain agricultural operations.

4

P. ex., la Charte montréalaise des droits et responsabilités reconnaît les droits des citoyens en matière d'environnement et de développement durable.<sup>1</sup> Le plan d'action Vancouver 2020: A Bright Green Future Action Plan renferme des exemples internationaux comportant des idées de cibles ambitieuses et de pratiques différentes.<sup>2</sup>

5a

P. ex., le plan d'action Greenest City Action Plan de Vancouver renferme des engagements envers tous les articles de la déclaration Bleu Terre et des cibles numériques claires, de même qu'une échéance fixée à 2020.<sup>3</sup>

5b

Les petites et les moyennes collectivités peuvent envisager l'initiative du plan de durabilité communautaire intégré QuickStart pour élaborer un plan de durabilité.<sup>4</sup>

6

P. ex., le Citizen Dashboard d'Edmonton comporte une plateforme en ligne permettant aux citoyens de constater les progrès de la ville concernant l'atteinte de ses objectifs de durabilité.<sup>5</sup>









7

P. ex., le règlement sur la qualité de l'air pour la protection de la santé d'Oakville illustre bien les mesures prises par une collectivité pour aller plus loin que la planification afin de réglementer la qualité de son air et la santé environnementale de ses résidents.

8

Bien que les priorités de chaque municipalité en matière de durabilité reposent sur les réalisations passées et les défis actuels, le Coffre à outils municipal Bleu Terre décrit diverses mesures que prennent déjà des collectivités canadiennes et étrangères en s'attardant à 12 domaines de politique environnementale, soit:

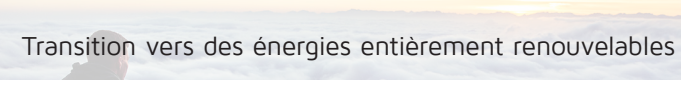





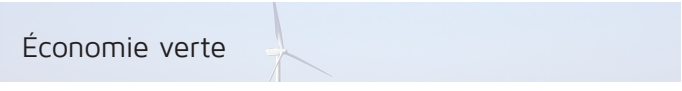





## Protéger la santé humaine

- |          |                           |  |   |
|----------|---------------------------|--|---|
| Guide 1: | Qualité de l'air          |  |  |
| Guide 2: | Eau propre                |  |  |
| Guide 3: | Environnement non toxique |  |  |
| Guide 4: | Alimentation saine        |  |  |

## Creating Green Communities

- |          |   |  |   |
|----------|---|--|---|
| Guide 5: | Accès à des espaces verts                     |  |  |
| Guide 6: | Protection et restauration de la biodiversité |  |  |
| Guide 7: | Déchets                                       |  |  |

## Building a Low Carbon Future

- |           |  |  |   |
|-----------|--|--|---|
| Guide 8:  | Transition vers des énergies entièrement renouvelables |  |  |
| Guide 9:  | Bâtiments écologiques                                  |  |  |
| Guide 10: | Transports durables                                    |  |  |
| Guide 11: | Économie verte   |  |  |
| Guide 12: | Adaptation aux changements climatiques                 |  |  |
| Guide 13: | Empreinte écologique et aménagement du territoire      |  |  |

## Subject guides

Cliquer pour télécharger des guides individuellement ou visiter <http://bleutterre.ca/coffre-outils-municipal-bleu-terre/> pour accéder au Coffre à outils complet en ligne.

### Protéger la santé humaine

#### 1. Qualité de l'air

Les municipalités peuvent protéger les droits des résidents à de l'air pur en s'attaquant aux préoccupations locales qui ne sont pas adéquatement couvertes par la réglementation fédérale et provinciale, notamment les effets cumulatifs des industries à faible impact et des sources diffuses de pollution atmosphérique, comme les véhicules et le chauffage résidentiel. Oakville, en Ontario, a fait preuve de leadership au Canada en adoptant un règlement sur la qualité de l'air pour la protection de la santé qui oblige les installations polluantes admissibles à se munir d'un permis municipal pour les émissions atmosphériques ou à présenter des plans en vue de réduire considérablement leurs émissions.<sup>6</sup> À l'échelle internationale, des municipalités comme Stockholm, Berlin et Londres ont créé des zones à faibles émissions dans les centres urbains pour réduire les concentrations de polluants atmosphériques dangereux.

#### 2. Eau propre

Les municipalités doivent maintenir et protéger l'approvisionnement en eau, et ce, pour les générations futures. La municipalité d'Okotoks, en Alberta, s'est dotée d'un système de tarification progressive de l'eau, d'incitatifs à l'efficacité énergétiques et d'une usine tertiaire de traitement de l'eau pour réduire la consommation d'eau et assurer la propreté des réserves d'eau limitées.<sup>7</sup> Stockholm, en Suède, extrait le biogaz des eaux usées pour alimenter les autobus et les véhicules privés. La chaleur ainsi extraite est utilisée dans le système de chauffage communautaire de la ville.<sup>8</sup>

#### 3. Environnement non toxique

Les municipalités peuvent protéger la santé des résidents contre l'exposition à des doses toxiques de produits chimiques. Toronto a été la première municipalité canadienne à élaborer un règlement visant à garantir le droit de savoir qui oblige les entreprises à déclarer l'utilisation et le rejet de 25 produits chimiques prioritaires par l'entremise du programme ChemTRAC. Ce programme permet à la municipalité de repérer les points névralgiques toxiques, de noter l'ampleur des contributions des industries aux rejets et d'offrir des subventions pour

6 Municipalité d'Oakville, A by-Law to Assess and Control the Health Effects of Major Emissions of Fine Particulate Matter in the Town of Oakville., 2010, <http://www.oakville.ca/assets/general-environment/HPAQB2010-035.pdf>.

7 Municipalité d'Okotoks, Water Conservation, Efficiency, and Productivity Plan, 2014, [http://www.okotoks.ca/sites/default/files/pdfs/publications/Okotoks Water CEP Plan 2014\\_FINAL.pdf](http://www.okotoks.ca/sites/default/files/pdfs/publications/Okotoks%20Water%20CEP%20Plan%202014_FINAL.pdf).

8 Stockholm Vatten, Water and Wastewater, consulté le 1er août 2015, <http://www.stockholmvatten.se/en/water-and-wastewater/#!/wastewater>.



réduire la pollution.<sup>9</sup> Des collectivités des États-Unis, comme Pittsburgh, ont eu recours à des ordonnances fondées sur les droits environnementaux pour limiter l'exploitation du gaz naturel afin de protéger les résidents contre une exposition potentielle aux doses nocives de produits chimiques utilisés dans le cadre du processus de fracturation.<sup>10</sup>

#### 4. Alimentation saine

Les municipalités peuvent favoriser la production, la distribution et l'approvisionnement alimentaires à l'échelle locale et contribuer à des programmes visant à faire en sorte que les foyers à faible revenu aient accès à des aliments sains. Edmonton a récemment modifié sa réglementation pour permettre l'agriculture urbaine, y compris les ruches, les poules et les chèvres.<sup>11</sup> Thunder Bay appuie un projet de glanage permettant aux résidents de contribuer à la cueillette d'aliments après les récoltes afin de réduire le gaspillage alimentaire dans les exploitations agricoles ainsi que de rendre les aliments sains plus abordables pour les familles à faible revenu.<sup>12</sup> L'État de la Californie a fait de San Francisco une zone d'encouragement de l'agriculture urbaine. Les propriétaires fonciers peuvent demander une réduction d'impôts pour l'agriculture urbaine à petite échelle.<sup>13</sup>

### Créer des collectivités écolos

#### 5. Accès à des espaces verts

Les espaces verts urbains contribuent à la santé de la population. Ils améliorent la qualité de l'air, modèrent les températures, réduisent le stress des citoyens et favorisent des modes de vie actifs. Les collectivités peuvent créer des parcs et d'autres espaces naturels, établir des exigences liées au couvert forestier pour les zones de développement et œuvrer à restaurer les services écologiques des espaces naturels. Surrey, en Colombie-Britannique, a recours à un principe de zonage en grappes serrées pour permettre une densité plus élevée dans certaines régions lorsque le promoteur protège des terres à haute valeur écologique. Actuellement, 88% des résidents de Surrey vivent dans un rayon de 400 mètres d'un espace vert.<sup>14</sup> À Oslo et à Stockholm, de rigoureuses mesures juridiques de protection font que respectivement 94% et 95% de la population vit dans un rayon de 300 mètres d'un espace vert.<sup>15</sup>

9 Bureau de la santé publique de Toronto, Tracking and Reducing Chemicals in Toronto, 2015, [http://www1.toronto.ca/City Of Toronto/Toronto Public Health/Healthy Public Policy/ChemTRAC/Files/pdf/CT-2013 highlight\\_2015\\_06\\_05\\_Final.pdf](http://www1.toronto.ca/City Of Toronto/Toronto Public Health/Healthy Public Policy/ChemTRAC/Files/pdf/CT-2013 highlight_2015_06_05_Final.pdf).

10 Community Environmental Legal Defense Fund, Community Rights, 2017, <http://celdf.org/community-rights/>

11 Ville d'Edmonton, Fresh: Food and Urban Agriculture Strategy, 2012, [http://www.edmonton.ca/city\\_government/urban\\_planning\\_and\\_design/food-and-urban-agriculture.aspx](http://www.edmonton.ca/city_government/urban_planning_and_design/food-and-urban-agriculture.aspx)

12 Thunder Bay District Health Unit, Access to Healthy Foods, 2017, <http://www.tbdhu.com/health-topics/healthy-eating/access-to-healthy-foods>.

13 Ville et comté de San Francisco, Ordinance Amending the San Francisco Administrative Code, 2012, <http://sfgsa.org/sites/default/files/Document/UrbanAgricultureOrdinance.pdf>.

14 Ville de Surrey, Surrey Zoning By-Law 12000, 1993, [http://www.surrey.ca/bylawsandcouncilibrary/BYL\\_Zoning\\_12000.pdf](http://www.surrey.ca/bylawsandcouncilibrary/BYL_Zoning_12000.pdf).

15 Austin Perez, Oslo, Nature Needs Half, 2012, <http://natureneedshalf.org/oslo/>; Stockholms Stad, Stockholm-Application for European Green Capital Award, 2008, <http://ec.europa.eu/environment/europeangreencapital/wp-content/uploads/2011/04/Stockholms-application-for-European-Green-Capital-revised-version.pdf>.

## 6. Protection et restauration de la biodiversité

La plupart des espèces en péril vivent le long de la frontière sud du Canada, là où sont situées la plupart des collectivités urbaines. Il est urgent de mettre en œuvre des politiques municipales de protection et de restauration de la biodiversité pour réduire la perte d'habitats. Edmonton et Montréal ont élaboré des stratégies en matière de biodiversité afin de créer des réseaux interreliés de zones protégées et de réduire ainsi la fragmentation des habitats.<sup>16</sup> À Kelowna, en Colombie-Britannique, on a élaboré une politique de compensation et d'atténuation pour éviter toute perte nette d'habitat.<sup>17</sup> Essen, en Allemagne, élabore le plus grand projet de naturalisation de toute l'Europe. La ville prévoit naturaliser 39 kilomètres de fossés pour en faire des écosystèmes de ruisseaux fonctionnels.<sup>18</sup>

## 7. Déchet

Il devient de plus en plus important de réduire la quantité de déchets dans les sites d'enfouissement et d'incinération afin d'alléger la pression sur les sites d'enfouissement existants et de limiter la formation de puissants gaz à effet de serre, comme le méthane. De nombreuses municipalités canadiennes se sont engagées à se doter de systèmes qui permettront de n'envoyer aucun déchet vers des sites d'enfouissement. La ville de San Francisco s'est engagée à atteindre son objectif de zéro déchet d'ici 2020.<sup>19</sup> Au Canada, les municipalités présentant les taux de réacheminement des déchets les plus élevés se sont dotées de règlements obligeant le tri à la source (Halifax et Markham) ou d'interdictions de mise en décharge des matières organiques et des produits recyclables (Nanaimo et le district régional du Grand Vancouver).<sup>20</sup> En Italie, les districts de Trevino et Priula ont adopté un système « payez en fonction de ce que vous jetez » qui a permis d'atteindre des taux annuels de production de déchets extrêmement bas. On y pratique cinq ou six différentes collectes porte-à-porte dans toutes les constructions résidentielles, multifamiliales et commerciales.<sup>21</sup>

## Bâtir un avenir faible en carbone

## 8. Transition vers des énergies entièrement renouvelables

Les changements climatiques représentent l'un des principaux enjeux de notre époque. Les municipalités seront au premier plan pour faciliter le virage vers la réduction des émissions de

---

16 ICLEI-Les gouvernements locaux pour le développement durable, *Cities and Biodiversity: Exploring How Edmonton and Montreal Are Mainstreaming the Urban Biodiversity Movement*, 2013, [http://www.icleicanada.org/images/icleicanada/pdfs/Biodiversity\\_CaseStudy\\_EdmontonMontreal.pdf](http://www.icleicanada.org/images/icleicanada/pdfs/Biodiversity_CaseStudy_EdmontonMontreal.pdf).

17 Ville de Kelowna, Chapter 12: Natural Environment DP Guidelines dans Official Community Plan, 2012, <https://apps.kelowna.ca/CityPage/Docs/PDFs/Bylaws/Official%20Community%20Plan%202030%20Bylaw%20No.%2010500/Chapter%2012%20-%20Natural%20Environment%20DP%20Guidelines.pdf>.

18 Ville d'Essen, Essen 2017 Application: Nature and Biodiversity, 2015, [http://ec.europa.eu/environment/europeangreencapital/wp-content/uploads/2015/06/04\\_Application-EGC-2017\\_Nature-and-Biodiversity\\_ESSEN.pdf](http://ec.europa.eu/environment/europeangreencapital/wp-content/uploads/2015/06/04_Application-EGC-2017_Nature-and-Biodiversity_ESSEN.pdf).

19 SF Environment, Resolution Setting Zero Waste Date, 2003, [http://www.sfenvironment.org/sites/default/files/editor-uploads/zero\\_waste/pdf/resolutionzerowastedate.pdf](http://www.sfenvironment.org/sites/default/files/editor-uploads/zero_waste/pdf/resolutionzerowastedate.pdf).

20 Fédération canadienne des municipalités, Objectif 50% et plus: Les expériences réussies de valorisation des matières résiduelles par les municipalités canadiennes, 2009, [www.fcm.ca/Documents/tools/GMF/Getting\\_to\\_50\\_percent\\_fr.pdf](http://www.fcm.ca/Documents/tools/GMF/Getting_to_50_percent_fr.pdf).

21 Joan Marc Simon, Case Study 4-The Story of Contarina, 2014, <http://www.zerowasteurope.eu/zw-library/case-studies/>.

gaz à effet de serre et la migration vers des systèmes d'énergie renouvelable. Elles ont une mainmise directe sur les émissions de gaz à effet de serre des opérations municipales, les gaz d'enfouissement et la gestion des déchets résidentiels, de même qu'un contrôle indirect sur les déchets commerciaux et industriels, les bâtiments, la consommation énergétique, les industries et les transports. Certaines collectivités sont elles-mêmes propriétaires de services énergétiques, ce qui leur donne encore plus d'autonomie à l'égard d'une transition vers des systèmes renouvelables. Vancouver, la première municipalité canadienne à s'être engagée à migrer entièrement vers les énergies renouvelables d'ici 2050, élabore un plan visant l'atteinte de cet objectif.<sup>22</sup> Guelph s'est doté d'un plan énergétique communautaire primé, qui a donné lieu à une stratégie de chauffage communautaire, à des incitatifs visant le développement local d'énergies renouvelables et à une réduction des émissions de gaz à effet de serre de 23,6% de 2006 à 2012.<sup>23</sup> Les villes d'Hanovre, de Stockholm et de Copenhague ont élaboré des cibles ambitieuses et des stratégies de mise en œuvre exhaustives, dont la création de parcs éoliens municipaux, d'usines de biogazéification et de systèmes centralisés neutres du point de vue des émissions de carbone.<sup>24</sup>

## 9. Transports durables

Les pratiques durables en matière de transports créent des cibles visant à aider plus de gens à utiliser les transports en commun, la marche et le vélo. Elles mettent aussi en œuvre des programmes améliorant l'efficacité et l'accessibilité des systèmes de transport durables. Montréal dispose d'un imposant réseau de pistes cyclables, d'un système de vélos en libre-service, d'un réseau de transport intelligent avec une signalisation accordant la priorité aux autobus et des voies réservées aux autobus, de même que de collectivités axées sur le transport en commun desservies par des trains de banlieue.<sup>25</sup> À Copenhague et à Amsterdam, les cyclistes occupent plus de 30% de l'infrastructure routière, ce qui excède considérablement la part qu'ils constituent dans les villes nord-américaines. Copenhague élabore un système d'autoroutes cyclables qui permettront aux cyclistes des banlieues d'accéder directement à la ville par des voies complètement distinctes de celles qu'empruntent les automobiles.<sup>26</sup> Amsterdam a élaboré son infrastructure cyclable en misant sur des exigences de qualité pour toutes les pistes, y compris des pentes maximales admissibles et des limites de temps d'attente aux feux de circulation.<sup>27</sup>

---

22 Ville de Vancouver, Renewable City: Our Future to 2050, 2015, <http://vancouver.ca/green-vancouver/renewable-city.aspx>.

23 Guelph Hydro, Energy Usage and Greenhouse Gas Emissions: Summary Report 2012, 2013, [http://guelph.ca/wp-content/uploads/EnergyAndEmissionsReport\\_2012.pdf](http://guelph.ca/wp-content/uploads/EnergyAndEmissionsReport_2012.pdf).

24 Par exemple, Ville de Copenhague, CPH 2025 Climate Plan, 2012, [http://kk.sites.itera.dk/apps/kk\\_pub2/pdf/983\\_jkPOekKMyD.pdf](http://kk.sites.itera.dk/apps/kk_pub2/pdf/983_jkPOekKMyD.pdf).

25 Société de transport de Montréal, Plan stratégique 2020, 2012, <http://www.stm.info/fr/node/3238>.

26 Ville de Copenhague, Good, Better, Best: The City of Copenhagen's Bicycle Strategy 2011-2025, 2011, [http://kk.sites.itera.dk/apps/kk\\_pub2/pdf/823\\_Bg65v7UH2t.pdf](http://kk.sites.itera.dk/apps/kk_pub2/pdf/823_Bg65v7UH2t.pdf).

27 Gemeente Amsterdam, Quality Requirements for the Main Bicycle Network, 2012, <https://www.amsterdam.nl/parkeren-verkeer/fiets/cycling-policy/critical-success/quality-requirements/>.

## 10. Bâtiments écologiques

Après les transports, les bâtiments sont la deuxième source d'émissions de gaz à effet de serre en importance dans les municipalités. Toronto et Vancouver ont toutes deux adopté des règlements de construction en vertu desquels les nouveaux bâtiments doivent être érigés conformément à des normes d'efficacité énergétique plus élevées que celles que prévoient les codes du bâtiment provinciaux. La norme verte de Toronto prévoit aussi une catégorie supérieure facultative en matière d'efficacité énergétique permettant aux promoteurs immobiliers qui la respectent de demander des rabais à l'égard de leurs frais de développement.<sup>28</sup> Vancouver a une stratégie de modification écoénergétique misant sur les vérifications énergétiques, les incitatifs et les exigences à l'égard des permis pour accroître l'efficacité des bâtiments existants en matière d'énergie et de ressources.<sup>29</sup> À l'étranger, certaines villes ont fait l'essai d'autres façons de financer l'amélioration des bâtiments. À Berlin, les entreprises de rénovation peuvent recevoir une rétribution lorsque les propriétaires de bâtiments rénovés accèdent à des économies énergétiques.<sup>30</sup>

## 11. Économie verte

Les municipalités peuvent développer une économie verte en prônant des pratiques durables dans les entreprises existantes, en formant les résidents de façon à les préparer à occuper des emplois verts et en encourageant le développement d'entreprises écologiques. La zone pour écoentreprises située aux abords de l'aéroport Pearson de Toronto illustre bien le type de partenariat dans lequel peut s'engager une municipalité avec des entreprises pour élaborer des pratiques entrepreneuriales écologiques. Ce programme, financé en partie par la municipalité, subventionne des rénovations et appuie la modernisation des infrastructures collectives afin de bonifier l'efficacité énergétique, de réduire la consommation d'eau et d'accroître le recyclage de matériaux avec les partenaires de la zone pour écoentreprises.<sup>31</sup> Pour favoriser la création d'emplois dans le secteur des énergies propres, San Jose, le « Silicon Valley » envisagé par la Californie, offre aux entreprises en démarrage des espaces municipaux et du soutien en matière de consultation.<sup>32</sup>

## 12. Adaptation aux changements climatiques

Toutes les collectivités au Canada ont une responsabilité à l'égard de la réduction des émissions de gaz à effet de serre, mais nous constatons déjà les effets du changement climatique : hausse des températures, changement dans la configuration des précipitations et événements

28 Ville de Toronto, Toronto Green Standard, 2015, <http://www1.toronto.ca/wps/portal/contentonly?vgnextoid=f85552cc66061410VgnVCM10000071d60f89RCRD>.

29 Ville de Vancouver, Energy Retrofit Strategy for Existing Buildings, 2014, <http://vancouver.ca/files/cov/Energy-Retrofit-Strategy-for-Buildings-Presentation-for-Council-June-2014.pdf>.

30 Réseau C40, Case Study: Energy Saving Partnership Berlin (ESP), 2011, [http://www.c40.org/case\\_studies/energy-saving-partnership-berlin-esp-%E2%80%94-an-effective-and-innovative-model-to-reduce-co2-and-energy-costs-without-expenses-for-building-owners](http://www.c40.org/case_studies/energy-saving-partnership-berlin-esp-%E2%80%94-an-effective-and-innovative-model-to-reduce-co2-and-energy-costs-without-expenses-for-building-owners).

31 GTAA Partners in Project Green, Partners in Project Green, 2016, <http://ar2015.partnersinprojectgreen.com/>.

32 Ville de San Jose, Green Vision 2014 Annual Report, 2015, <https://www.sanjoseca.gov/DocumentCenter/View/42557>.

climatiques extrêmes. Halifax, à la suite d'une étude prédisant une augmentation des épisodes climatiques extrêmes et une élévation du niveau de la mer, a déjà limité le développement aux abords de l'eau à une hauteur de 3.8 mètres au-dessus du niveau de la mer.<sup>33</sup> Les mesures d'adaptation prévues par la municipalité de Prince George, en Colombie-Britannique, incluent l'intégration directe, dans le plan officiel de la collectivité, d'exigences à l'égard de la prise en considération des changements climatiques pour la plantation des arbres et la gestion des eaux pluviales.<sup>34</sup> New York a rapidement mis en œuvre sa stratégie d'adaptation en actualisant sa réglementation de façon à exiger la planification de mesures d'urgence en cas d'inondation et à créer un programme de soutien à la résilience pour les petites entreprises.<sup>35</sup>

### 13. Empreinte écologique et aménagement du territoire

L'empreinte écologique permet d'évaluer la durabilité globale d'une collectivité en estimant la zone terrestre et aquatique nécessaire pour procurer à la ville les ressources qu'elle utilise. Ce concept est étroitement lié à l'aménagement du territoire, de même qu'à des initiatives particulières pour réduire l'utilisation et le gaspillage de ressources. Des enveloppes de confinement urbain, comme celle de Saanich, en Colombie-Britannique, aident à contrôler l'étalement et favorisent le remplissage, plutôt que l'expansion.<sup>36</sup> Les outils comme des primes de densité et les politiques favorisant une croissance « intelligente » à Ucluelet, de même que les incitatifs visant le réaménagement des sites contaminés dans plusieurs collectivités du sud de l'Ontario contribuent à réduire les besoins de la municipalité en matière d'espace.<sup>37</sup> Portland, en Oregon, aspire à ce que 80% de ses résidents se retrouvent, d'ici 2035, dans un rayon de 20 minutes à pied des magasins d'alimentation, des logements, des entreprises et des services.<sup>38</sup> Le développement de collectivités plus complètes au Canada pourrait favoriser la réduction de l'empreinte écologique des municipalités par l'augmentation de l'utilisation de moyens de transport durables, la protection des espaces verts et de la biodiversité, et l'amélioration de l'efficacité de l'utilisation des ressources et de l'énergie.

---

33 Municipalité régionale d'Halifax, Regional Municipal Planning Strategy, 2014, <http://www.halifax.ca/regionalplanning/documents/RegionalMunicipalPlanningStrategy.pdf>.

34 Ville de Prince George, Climate Change Adaptation, 2017, [https://princegeorge.ca/City%20Services/Documents/Environment/Climate%20Action/Adaptation\\_PrinceGeorgeAdaptationStrategyNov6.pdf](https://princegeorge.ca/City%20Services/Documents/Environment/Climate%20Action/Adaptation_PrinceGeorgeAdaptationStrategyNov6.pdf).

35 Réseau C40, New York City: A Stronger, More Resilient New York, 2013, <http://www.c40.org/profiles/2013-nyc>

36 SmartGrowthBC, Urban and Rural Containment Boundaries, 2008, <http://wcel.org/smart-bylaws-guide-%E2%80%93-part-1-urban-containment-boundaries-%E2%80%93-saanich>.

37 Province de la Colombie-Britannique, Ucluelet's Approach to Sustainable Development, BC Climate Action Toolkit, 2015, <http://www.toolkit.bc.ca/success-story/ucluelet-s-approach-sustainable-development-planning>; Michael Ryval, From Brown to Gold: The Trials, Tribulations-and Rewards-of Developing Brownfields, Ontario Home Builder, 2012, [http://www.fcm.ca/Documents/tools/GMF/From\\_Brown\\_to\\_Gold\\_The\\_Trials\\_Tribulations\\_and\\_Rewards\\_of\\_Developing\\_Brownfields\\_EN.pdf](http://www.fcm.ca/Documents/tools/GMF/From_Brown_to_Gold_The_Trials_Tribulations_and_Rewards_of_Developing_Brownfields_EN.pdf).

38 Réseau C40, Portland: Healthy Connected City Network, 2014, <http://www.c40.org/profiles/2014-portland>.

## Services consultatifs

**Natural Step Canada (TNSC)** est un organisme caritatif national dont la mission vise à s'attaquer aux changements climatiques et à accélérer la transition vers une société véritablement durable qui évolue en fonction des limites de la nature. Son académie, ses services consultatifs et ses laboratoires de transition vers la durabilité font appel aux meilleures méthodes scientifiques, pensées systémiques et approches de facilitation pour aider les gens et les organisations à collaborer, à résoudre des problèmes complexes, à favoriser l'innovation, à optimiser le rendement et à entraîner des changements de système.

TNS Canada offre un cycle de fonctionnement pour les collectivités durables (**Service Cycle for Sustainable Communities**) afin d'aider les administrations municipales à planifier la durabilité et la résilience à long terme, à intégrer la durabilité à leur culture et à leurs activités, et à faire participer les intervenants communautaires à leurs plans de durabilité.

Pour en apprendre davantage, visitez le <http://naturalstep.ca/>

Le **Whistler Centre for Sustainability (WCS)** est un organisme caritatif dont la mission est d'inspirer et de faciliter une planification efficace et des conversations pertinentes pour établir un monde meilleur. WCS offre des occasions d'engagement communautaire innovatrices, la planification et la mise en œuvre de services pour les administrations municipales partout au Canada, en misant sur son expertise et son expérience au sein de plus de 40 collectivités. Les activités du centre s'inspirent de valeurs sociales, environnementales et économiques axées sur l'avenir afin que les produits livrables finaux soient globalement imprégnés de durabilité.

<http://whistlercentre.ca>